BANDO DI CONCORSO PUBBLICO PER ESAMI PER LA COPERTURA CON CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO A TEMPO INDETERMINATO DI N. 1 POSTO DI "ISTRUTTORE TECNICO" – CAT. C – SETTORE TECNICO.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE ECONOMICO FINANZIARIO

in esecuzione della propria determinazione n. 28 dell' 08.04.2022;

R E N D E N O T O

ART. 1 - POSTO A CONCORSO

E' indetto concorso pubblico per esami per la copertura con contratto di lavoro a tempo indeterminato subordinato, di n. 1 posto di "ISTRUTTORE TECNICO" - Cat. C - presso il Settore Tecnico.

Si da atto che è stata regolarmente espletata la procedura di mobilità ex-art. 34/bis del D.Lgs. 165/2001 sul posto messo a concorso (Mobilita' Obbligatoria).

Al posto suddetto é attribuito il trattamento economico annuo lordo previsto per la Cat. C – posizione economica C1 dal vigente C.C.N.L. del comparto delle Funzioni Locali.
Tale trattamento economico sarà formato:
a) Trattamento fondamentale:
- stipendio tabellare;
- indennità di comparto;

b) Trattamento accessorio:
- compensi per lavoro straordinario;
- premi per la qualità delle prestazioni;
- indennità speciali (se ed in quanto previste).

Tutti gli emolumenti sopra indicati saranno soggetti alle trattenute erariali, assistenziali e previdenziali nella misura e con le modalità in vigore.

ART. 2 - NORMATIVA DEL CONCORSO

Le modalità ed i criteri di valutazione dei titoli e delle prove sono fissati dal regolamento per la disciplina dei concorsi e delle altre procedure di assunzione, approvato con atto del Consiglio Comunale n. 27 del 15/02/1995 e successive modificazioni e integrazioni, ai sensi e per gli effetti di cui al DPR 9 maggio 1994, n. 487. Inoltre, in attuazione del disposto della legge 10 aprile 1991, n. 125, é garantita la pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro. Si dà altresì espressamente atto dell'osservanza delle norme di cui alla legge 24 dicembre 1986, n. 958, della legge 12 marzo 1999, n. 68 e delle disposizioni di cui all'art. 1014, comma 3 e all'art. 678, comma 9, del D.Lgs. 66/2010 (c.d. Riserva dei Militari).

Si tiene inoltre conto delle seguenti disposizioni normative:
- il D.L. 19/05/2020 n. 34, convertito con modificazioni dalla L. 17 luglio 2020 n. 77 "Misure urgenti in materia di salute, sostegno al lavoro e all'economia, nonché di politiche sociali connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19" e ss.mm.ii.;
-l'art. 10 del D.L. 44 del 01/04/2021 "Misure per lo svolgimento delle procedure per i concorsi pubblici" convertito con modificazioni con L. 76 del 28/05/2021 e s.m.i.;

ART. 3 - REQUISITI PER L'AMMISSIONE AL CONCORSO

Per l'ammissione al concorso é richiesto il possesso dei seguenti requisiti:
a) CITTADINANZA ITALIANA ovvero:
- cittadinanza straniera accompagnata dal possesso dei requisiti di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 165/2001, come modificato dall'art. 7 della L.n. 97/2013 di seguito riportati:

c. 1 - "I cittadini degli Stati membri dell'Unione europea e i loro familiari non aventi la cittadinanza di uno Stato membro che siano titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente ...(omissis)"

c. 3bis - "...(omissis) cittadini di Paesi terzi che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria."

c. 3ter - "sono fatte salve, in ogni caso, le disposizioni di cui all'articolo 1 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, in materia di conoscenza della lingua italiana ...(omissis)";

b) ETA' non inferiore agli anni 18 compiuti e non superiore all'età di collocamento a riposo d'ufficio del dipendente comunale alla data di scadenza del bando;

c) IDONEITA' FISICA alla mansione specifica del profilo di cui all'oggetto, rilasciata ai sensi del D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i., con riferimento alle attività di "Istruttore Direttivo Tecnico" e non avere prescrizioni né limitazioni alle mansioni proprie del profilo. L'Amministrazione Comunale prima dell'assunzione sottoporrà a visita medica di controllo alle mansioni specifiche richieste attraverso il Medico Competente di cui al D.lgs. 81/2008;

d) IMMUNITA' DA CONDANNE che, ai sensi delle vigenti leggi, costituiscono incapacità alla nomina;

e) GODIMENTO DEI DIRITTI POLITICI (o non essere incorsi in alcuna delle cause che, a norma delle vigenti disposizioni di legge, ne impediscono il possesso);

f) essere in regola con le norme concernenti gli OBBLIGHI DI MILITARI (solamente per i cittadini soggetti a tale obbligo e precisamente per i concorrenti di sesso maschile nati entro il 31.12.1985, ai sensi dell'art. 1 della Legge 23.08.2004, n. 226);

g) non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione, ovvero dichiarato decaduto da altro impiego presso una P.A. ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d), del T.U. approvato con D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3, per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o viziati di invalidità non sanabile;

h) **Diploma di Geometra.**

I requisiti sopraelencati dovranno essere posseduti alla data di scadenza del termine stabilito dal presente bando di concorso per la presentazione delle domande di ammissione e dichiarati nella domanda medesima.

ART. 4 - PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Le domande di ammissione al concorso, redatte in carta semplice, devono essere indirizzate al Sindaco del Comune di Pergola e presentate direttamente o a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento o con Posta Elettronica Certificata (PEC) – esclusivamente all'indirizzo protocollo@pec.comune.pergola.pu.it con le modalità previste nella Circolare della presidenza del Consiglio dei Ministri –DFP – n. 12/2010 in materia di presentazione tramite PEC, **esclusivamente dall'utenza personale del candidato**, avendo cura di allegare tutta la documentazione richiesta , entro il termine ultimo fissato per la presentazione.

La data di spedizione delle domande é stabilita e comprovata dal timbro a data dell'ufficio postale accettante.

Nella domanda di ammissione, redatta in carta libera, secondo lo schema allegato al bando di concorso e debitamente sottoscritta, gli aspiranti devono dichiarare, sotto la propria personale responsabilità, oltre alla precisa indicazione del concorso cui intendono partecipare:

a) Il cognome ed il nome;
b) Il luogo e la data di nascita;
c) La residenza e l'indicazione dell'esatto recapito con il numero di codice di avviamento postale, nonché il numero del proprio cellulare, il Codice Fiscale e l'indirizzo e-mail ai fini dell'immediata reperibilità (obbligatori);
d) Il possesso della cittadinanza italiana;
e) Il comune di iscrizione nelle liste elettorali ovvero i motivi della non iscrizione o della cancellazione dalle liste medesime;
f) Le eventuali condanne penali riportate e gli eventuali procedimenti penali in corso;
g) La posizione nei riguardi degli obblighi militari (solo per coloro soggetti a tale obbligo);
h) Di non essere stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero dichiarati decaduti da un impiego statale ai sensi dell'art. 127, primo comma, lettera d), del T.U. delle disposizioni concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con D.P.R. 10 gennaio 1957, n. 3;
i) Di essere fisicamente idoneo alle mansioni relative il posto oggetto del presente concorso.
j) Il possesso del titolo di studio previsto all'art. 3 lettera h del presente Bando di concorso;
k) Gli eventuali titoli di precedenza/preferenza.

L'Amministrazione comunale non assume alcuna responsabilità per il caso di dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del domicilio o del recapito da parte del candidato oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento del domicilio o del recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili al fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore. Saranno escluse le domande che non contengano tutte le dichiarazioni riportate nel predetto schema di domanda.

La domanda di ammissione, unitamente ai documenti allegati, dovrà essere contenuta in busta chiusa, con apposizione, sul retro, del nome, cognome ed indirizzo del concorrente e l'indicazione: "CONCORSO PUBBLICO PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI ISTRUTTORE TECNICO – CAT. C – Settore Tecnico".

ART. 5 - TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

La presentazione delle domande, con i documenti ad essa allegati, deve avvenire entro i trenta giorni successivi a quello di pubblicazione del bando sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Concorsi; tale termine é perentorio e pertanto non saranno prese in considerazione le domande che per qualsiasi ragione, non esclusa la forza maggiore od il fatto di terzi, non venissero presentate in tempo utile.

ART. 6 - DOCUMENTAZIONE A CORREDO DELLA DOMANDA

A corredo della domanda di partecipazione al concorso devono essere allegati i seguenti documenti:
a) OBBLIGATORI.

1) la ricevuta del versamento alla Tesoreria Comunale di Pergola o del vaglia postale diretto alla stessa Tesoreria o del versamento sul c.c.p. n. 13329610 intestato al Comune di Pergola-Servizio Tesoreria o tramite Bonifico IBAN IT08L0873168490000000046518 – intestato Comune di Pergola Tesoreria Comunale di Pergola – Banca di Credito Cooperativo di Pergola e Corinaldo- di Euro 10,33 comprovante il versamento della tassa di concorso.

ART. 7 – CANDIDATI AMMESSI E PROVE D'ESAME

Sul sito web del **COMUNE DI PERGOLA : www.comune.pergola.pu.it -Amministrazione Trasparente -Bandi di Concorso - saranno pubblicati i seguenti atti, detta pubblicazione costituisce valore di notifica per gli interessati:**

-Determinazione del Responsabile del Settore competente dei candidati ammessi al concorso. Tale pubblicazione ha valore di notifica per i candidati ammessi al concorso;
-Il diario della prova scritta e la sede d'esame saranno pubblicati almeno 15 giorni prima dell'inizio delle prove medesime. Detta pubblicazione ha valore di notifica e sostituisce la comunicazione ai singoli candidati;
-L'avviso di presentazione alla prova orale con i candidati ammessi alla medesima e i voti da questi riportati nella prova scritta, sarà pubblicato almeno 20 giorni prima di quello in cui essi debbono sostenerla. Detta pubblicazione ha valore di notifica e sostituisce la comunicazione ai singoli candidati;
L'elenco dei candidati esaminati nella prova orale con l'indicazione dei voti da ciascuno riportati e la graduatoria finale del concorso.

Le prove d'esame consistono in una prova scritta ed una prova orale:

-**PROVA SCRITTA** a scelta insindacabile delle Commissione esaminatrice consisterà nello Svolgimento di un tema o test bilanciato, in quesiti a risposta multipla o sintetica e/o nella predisposizione di un provvedimento o di un atto amministrativo sulle seguenti materie:

- Testo Unico sull'Ordinamento delle Autonomie Locali D.Lgs 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni;
-Norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi L.241/1990 e successive modificazioni e integrazioni;
-Disposizioni normative in materia di progettazione e direzione lavori;
- Normativa lavori pubblici e sicurezza sui cantieri;
-Normativa in materia di patrimonio e interventi manutentivi;

- Normativa in materia di tutela dell'ambiente, del paesaggio e patrimonio culturale;
- Normativa vigente in materia di urbanistica ed edilizia nazionale e regionale, legislazione sul patrimonio e il demanio pubblico;
- Legislazione e prassi tecnico-amministrativa, con particolare riferimento alla disciplina degli Enti Locali, nonché nozioni in materia di lavori pubblici, edilizia, urbanistica, demanio, appalti e contratti Pubblici.

L'Amministrazione potrà avvalersi, per l'espletamento e/o la somministrazione e/o la correzione della prova scritta di una ditta specializzata eventualmente individuata dall'Amministrazione e/o di personale dipendente dell'Ente.
La prova potrebbe quindi svolgersi da remoto e quindi ogni candidato dovrà obbligatoriamente avere in uso e funzionante:

- **pc**
- **smartphone**
- **accesso ad internet**

Comunicazioni ulteriori e più specifiche in merito ai requisiti tecnici ed ambientali verranno fornite nelle giornate precedenti la prova.

La **PROVA ORALE** verterà sulle materie della prova scritta nonché all'accertamento della conoscenza di una lingua straniera (da scegliere tra Inglese e Francese) e l'accertamento della conoscenza dell'uso di apparecchiature e applicazioni informatiche piu' diffuse.

Nel corso delle prove non è consentita la consultazione di testi di legge o vari e non saranno ammessi nell'aula d'esame computer portatili o palmari, telefoni cellulari o l'utilizzo di qualsiasi altro mezzo di comunicazione di proprietà dei candidati. L'Amministrazione si riserva di svolgere parte o tutte le prove di esame con l'ausilio di attrezzatura informatica propria, messa a disposizione dei candidati.
L'Amministrazione non fornirà ai candidati alcuna indicazione in ordine ai testi e manuali sui quali preparare le prove d'esame.

Tutte le comunicazioni relative al concorso, anche in merito ad eventuali spostamenti di date o sedi, saranno effettuate esclusivamente tramite il sito internet del Comune di Pergola - www.comune.pergola.pu.it -Amministrazione Trasparente -Bandi di Concorso - .

Le comunicazioni pubblicate sul sito internet hanno valore di notifica a tutti gli effetti.

Nel caso in cui le prove si svolgano in presenza, i candidati ammessi a sostenere le prove d'esame dovranno presentarsi nel luogo ed ora comunicati con le modalità stabilite nel presente articolo muniti di valido documento di riconoscimento, pena l'esclusione dal concorso. La mancata presentazione o il ritardo dei candidati alle prove d'esame verrà considerata quale rinuncia al concorso.

Nel caso in cui le prove si svolgano da remoto, verranno fornite ulteriori informazioni come già previsto in precedenza.

ART. 8 - VALUTAZIONE DELLE PROVE

Conseguono l'ammissione alla prova orale i candidati che abbiano riportato nella prova scritta una votazione di almeno 21/30. Il colloquio si intende superato con una votazione di almeno 21/30 del punteggio massimo disponibile.

Il punteggio massimo disponibile per ciascuna prova é di 30 punti. La votazione finale é data dalla somma del voto conseguito nella prova scritta e del voto conseguito nella prova orale.

ART. 9 - COMMISSIONE GIUDICATRICE

La Commissione Giudicatrice, appositamente nominata, provvederà alla formazione della graduatoria, in ordine di merito, dei candidati sulla base della votazione complessiva delle prove d'esame, come previsto dal vigente Regolamento dei Concorsi. La preferenza opera esclusivamente in situazioni di parità di punteggio nella graduatoria dei concorrenti.

ART. 10 - TITOLI DI PREFERENZA

A parità di merito hanno preferenza i candidati in possesso, nell'ordine, dei seguenti titoli di preferenza:

1) gli insigniti di medaglia al valor militare;
2) i mutilati ed invalidi di guerra ex combattenti;
3) i mutilati ed invalidi per fatto di guerra;
4) i mutilati ed invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
5) gli orfani di guerra;
6) gli orfani dei caduti per fatto di guerra;
7) gli orfani dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
8) i feriti in combattimento;
9) gli insigniti di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché i capi di famiglia numerosa;
10) i figli dei mutilati e degli invalidi di guerra ex combattenti;
11) i figli dei mutilati e degli invalidi per fatto di guerra;
12) i figli dei mutilati e degli invalidi per servizio nel settore pubblico e privato;
13) i genitori vedovi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti in guerra;
14) i genitori vedovi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra;
15) i genitori vedovi non risposati e le sorelle ed i fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato;
16) coloro che abbiano prestato servizio militare come combattenti;
17) coloro che abbiano prestato lodevole servizio a qualunque titolo, per non meno di un anno, nell'amministrazione che ha indetto il concorso;
18) i coniugati e i non coniugati con riguardo al numero dei figli a carico;
19) gli invalidi e i mutilati civili;
20) militari volontari delle Forze Armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma;

A parità di merito e di titoli la preferenza é determinata:

a) dal numero dei figli a carico, indipendentemente dal fatto che il candidato sia coniugato o meno;
b) dall'aver prestato lodevole servizio nelle amministrazioni pubbliche;
c) dalla minore età.

I candidati che abbiano superato la prova orale dovranno far pervenire alla amministrazione comunale, entro il termine perentorio di giorni quindici decorrenti dal giorno successivo in cui hanno sostenuto il colloquio, i documenti in carta semplice attestanti il possesso dei titoli di preferenza, a parità di valutazione, già indicati nella domanda, dai quali risulti altresi', il possesso del requisito alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione al concorso.

ART. 11 - ASSUNZIONE IN SERVIZIO

L'Amministrazione Comunale procederà alla nomina del candidato dichiarato vincitore del concorso, invitandolo, a presentare la documentazione di rito e ad assumere servizio in via provvisoria, sotto riserva di accertamento del possesso dei requisiti prescritti per la nomina.

Il vincitore consegue la nomina in prova che acquisterà carattere di stabilità dopo il suo superamento con esito favorevole, secondo il dettato di legge, del Regolamento organico del personale, del CCNL di categoria.

ART. 12 - UTILIZZO GRADUATORIA PER ASSUNZIONI A TEMPO DETERMINATO E MODALITA' DELLE STESSE

L'Amministrazione Comunale potrà utilizzare la graduatoria formata come sopra anche per procedere ad assunzioni a tempo determinato nell'arco di vigenza della stessa, osservando le seguenti modalità :

a) ogni chiamata sarà effettuata per il tempo strettamente necessario a soddisfare le esigenze dell'Amministrazione Comunale, seguendo strettamente l'ordine di merito dei candidati utilmente collocati nella graduatoria, sino al suo esaurimento o scadenza a termini di legge;
b) le assunzioni non potranno comunque superare i limiti di durata, in materia di assunzioni a tempo determinato presso gli enti locali, contenuti nel C.C.N.L. e nella legislazione nazionale di riferimento vigenti;
c) il personale utilmente collocato in graduatoria dovrà essere disponibile ad assumere servizio nei tempi

stabiliti dal provvedimento di assunzione; sarà cura del Servizio Personale prendere preventivamente contatti con gli aventi diritto ed acquisire agli atti dichiarazioni di accettazione o rinuncia; il candidato che non risulti reperibile entro un periodo di tre giorni si intende indisponibile.
L'orario di lavoro richiesto all'assunto potrà essere articolato, nell'ambito dell'orario di servizio, secondo le esigenze del Comune di Pergola, nel rispetto delle norme che disciplinano la materia.

ART. 13 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'articolo 13 del REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI di cui al Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, i dati personali forniti dagli istanti saranno utilizzati per le finalità di gestione della procedura concorsuale e saranno trattati anche successivamente all'eventuale instaurazione del rapporto di lavoro per le finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo.
I dati personali potranno essere trattati a mezzo sia di archivi cartacei che informatici e trattati con modalità strettamente necessarie a far fronte alle finalità sopra indicate.
Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio. Il candidato, con la presentazione dell'istanza di partecipazione di cui al presente avviso, autorizza espressamente il trattamento dei propri dati. L'eventuale rifiuto di fornire i dati richiesti comporterà l'esclusione dalla selezione.
Agli interessati sono riconosciuti i diritti di cui al Capo III, Sezione I, del citato Regolamento UE.

ART. 14 - RINVIO

Per quanto non previsto nel presente bando, si fa espresso rinvio al vigente Regolamento per la determinazione delle modalità dei concorsi e dei criteri di valutazione dei titoli e delle prove, come approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 27 del 15.02.1995, nonché al "Regolamento recante norme sull'accesso agli impieghi nelle pubbliche amministrazioni" approvato con D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487, e alle altre disposizioni di legge e di regolamento vigenti in materia.

Per eventuali chiarimenti ed informazioni gli aspiranti potranno rivolgersi all'Ufficio Personale del Comune (tel. 0721/7373203).

Dalla Residenza Municipale, lì 09 Maggio 2022

Comune di Pergola
UFFICIO PERSONALE

IL RESPONSABILE DEL SETTORE ECONOMICO FINANZIARIO
(Dott.ssa Federica Baldelli)

Fac-simile di domanda

AL SIG. SINDACO DEL COMUNE
DI PERGOLA

_l_ sottoscritt_ _____ , visto il bando di concorso pubblico per esami per la copertura a tempo indeterminato di **N. 1 posto di "ISTRUTTORE TECNICO" CAT. C** – Settore Tecnico - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana – Serie Concorsi del

C H I E D E

di essere ammess___ a partecipare al concorso suindicato.

A tal fine, sotto la propria responsabilità, dichiara:

- di essere nat___ a _____ il _____;

- di essere residente in _____

_____

CELLULARE:_____**COD.FISCALE:**_____

INDIRIZZO E-MAIL:_____(precisare la via, il numero civico, la città, il C.A.P., **nonché obbligatoriamente il numero del proprio cellulare, il codice fiscale e l'indirizzo e-mail**, nonché l'esatto recapito se diverso dalla residenza);

- di essere cittadin__ italian___, o _____;

- di essere iscritt__ nelle liste elettorali del Comune di _____

(oppure) di non essere iscritt__ nelle liste elettorali in quanto _____

_____ (precisare i motivi della non iscrizione);

- di non aver riportato condanne penali e di non aver procedimenti penali in corso (in caso contrario precisare le condanne penali riportate ed i procedimenti penali in corso);

- di trovarsi nella seguente posizione nei riguardi degli obblighi militari (per i candidati soggetti a tale obbligo cioè i candidati di sesso maschile nati entro il 31.12.1985

_____;

- di non essere stat___ destituit___ o dispensat___ dell'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero dichiarat___ decadut___ da un impiego statale, ai sensi dell'art.127, primo comma, lett. d), del T.U. delle disposizioni

concernenti lo statuto degli impiegati civili dello Stato, approvato con D.P.R. 10.1.1957, n.3;

- di essere fisicamente idone___ alle mansione del Posto messo a Concorso;

- di essere in possesso del seguente titolo di studio _____

_____ conseguito presso _____

nell'anno _____ con la seguente valutazione _____;

- di essere in possesso del seguente titolo di

preferenza:_____;

di scegliere, ai fini dell'accertamento della conoscenza, la seguente lingua straniera tra Inglese e

Francese _____;

-di autorizzare formalmente ed espressamente il Comune di Pergola, secondo il disposto del Regolamento UE 679/2016, al trattamento dei dati personali forniti, nella misura necessaria per lo svolgimento della procedura in oggetto e alla pubblicazione, unitamente ai propri dati personali, dell'esito e di ogni altra informazione inerente lo svolgimento della selezione, mediante pubblicazione sul sito internet istituzionale del Comune di Pergola.

Allega fotocopia di un documento di identità in corso di validità.

Si allega ricevuta della tassa di concorso.

_____, lì_____ _____

(firma)